



www.testla.com.tr



TESTLA
Elektrik Laboratuvarları Tic. Ltd. Şti.

Kuzuluk Mah. Ankara Cad. No: 34
Akyazı / SAKARYA / TÜRKİYE
Tel: +90 264 437 97 70 Faks: +90 264 437 97 80

AB-0386-T

1903.27.08/00

06.08.2019

TEST REPORT

| | | | |
|---------------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|
| Client Name/Address | VTEK ELEKTRİK İTH. İHR. SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. Merkez Mah. Aldemir Çk. Sk. No: 6/3 Gaziosmanpaşa / İSTANBUL | | |
| Name and Identity of Test Item | CK20 300/5 A Current Transformer | | |
| Order No. | 1903.27 | Sample Acceptance Date | 22.07.2019 |
| Num. Of Pages of The Report | 10 + 13 pages of annexes 23 pages in total | Test Date(s) | 23.07.2019-01.08.2019 |
| Test Standard(s) | IEC 61869-1: 09.10.2013 Instrument Transformers- Part 1: General Requirements IEC 61869-2: 12.06.2013 Instrument Transformers- Part 2: Additional Requirements for Current Transformers | | |
| Test Result(s) | POSITIVE / Details are given on the following pages which are part of this report. | | |

Remarks

The test results relate only to the items tested.

Tests marked (#) in this test report are not included in the TÜRKAK accreditation schedule for this laboratory.

TESTLA Elektrik Laboratuvarları accredited by TÜRKAK under registration number AB-0386-T for IEC ISO/IEC 17025:2012 as test laboratory.

Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports.

The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

| Seal | Report Date | Person in Charge of Test | Laboratory Manager |
|------|-------------|--------------------------|--------------------|
| | 06.08.2019 | Mehmet KALYONCU | Caner EREN |

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory. Testing reports without signature is not valid.

TABLE OF CONTENTS

| Section Number | Section Name | Page Number |
|----------------|--|-------------|
| 1. | Participants of Tests | 3 |
| 2. | Performed Test | 3 |
| 3. | General Ambient Conditions | 3 |
| 4. | Rated Values of Test Item | 3 |
| 5. | TEST RESULTS | |
| 5.1. | Temperature-rise test | 5 |
| 5.2. | Tests for accuracy | 6 |
| 5.3. | Short-time current tests | 6-7-8 |
| 5.4. | Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals | 9 |
| 5.5. | Power-frequency voltage withstand tests on secondary terminals | 9 |
| 6. | Test Assembly and Test Item Photographs | 10 |
| 7. | List of Annexes | 10 |



1. Participants of Tests

| Sequence No. | Name, Last Name | Position | Company |
|--------------|-----------------|-----------------------------------|---------|
| 1. | Caner Eren | Head of Laboratory | TESTLA |
| 2. | Mehmet Şumnu | Laboratory Chief / Test Personnel | |
| 3. | Mehmet Kalyoncu | Test Personnel | |
| 4. | Selçuk Aygün | Prepared By | |

2. Performed Test

| Sequence No. | Test name | IEC 61869-2 Clause | Result |
|--------------|--|--------------------|--------|
| 1. | Temperature-rise test | 7.2.2 | P |
| 2. | Tests for accuracy | 7.2.6 | P |
| 3. | Short-time current tests | 7.2.201 | P |
| 4. | Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals | 7.3.1 | P |
| 5. | Power-frequency voltage withstand tests on secondary terminals | 7.3.4 | P |

The test details are given in the following pages (Chapter 5).

3. General Ambient Conditions

| Ambient temperature (°C) | Ambient Humidity (RH%) | Atmospheric pressure (mbar) |
|--------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 24,1-27,9 | 47-59 | 1005-1009 |

Laboratory Indoor ambient conditions are climatically controlled and registered. Special ambient conditions are specified separately in relevant test.

4. Rated Values of Test Item

| | |
|---|---------------------|
| Manufacturer | VTEK ELEKTRİK |
| Model/Type | CK20 |
| Declared Primary Current / Declared Secondary Current | 300/5A Icth= 1,2 In |
| Rated Frequency | 50/60 Hz |
| CI / VA | CI:1 FS5 3,75VA |
| Rated Short-Time Thermal Current (Ith) and Duration (sec) | 18 kA / 1 sn. |
| Serial Number | 04198543 |

Photograph of the test sample



5. Test Results

Explanations on the presentation and reporting of results.

This report applies only to samples for which tests have been carried out.

Tests marked in this test report (#) are not within the scope of accreditation obtained from TÜRKAK.

Since the test sample was provided by the customer, the contribution resulting from sampling was not included in the measurement uncertainty. The test sample was tested as received.

In line with customer requests,

Tests according to IEC 61869-1 and IEC 61869-2 standards were shown as follows in the table in the column of the test standard, as "(IEC 61869-1) IEC 61869-2"

| (IEC 61869-1) IEC 61869-2 | | | |
|---------------------------|----------------------|-------------------|--------|
| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result |
| | | | |

In this table,

1. Column: **Clause**

The clause number of the standard specified in the top line. (The clauses of the test standard cited to the other standards are specified under the Requirement-Necessity section-column)

2. Column: **Required -Requirement**

Structural requirements-conditions-guidelines for the described tests to determine the suitability of the sample described in the relevant standard clause and the property defined in the relevant standard clause of this sample.

3. Column: **Measured-Observed**

The results of measurements and observations (if any, are made in the NOTES section of this section and / or in the last-bottom section of the relevant test page, if the customer requests, technical or other reasons are omitted)

4. Column: **Result**

Display of decisions in Possible Tests Results:

| | | | |
|---|---|----|-------------------|
| — Non-applicable for the sample | : | NA | (Not Apply) |
| — Sample meets the requirements | : | P | (Pass) (if any) * |
| — Sample does not meet the requirements | : | F | (Fail) (if any) * |
| — Given information and topics | : | -- | Out of Assessment |

It is signed as above.

(*) Situations in which the "passed" / "failed" evaluation can not be made with regard to the tests made:

- Deviations, additions and removals from standards (to affect to the results positively) related with customer request or other situations.
- The possibility that the numerical results obtained from the sample in the tests are positive / negative when the measurement uncertainties of the relevant test-device participate in the calculation (In such cases the measurement uncertainty values of the relevant tests are specified in the report)
- Absence of declaration values (necessary for evaluation of the suitability of the results) of the samples in relation to the experiments performed.
- By the nature of the Test being undertaken there is no limit or criterion for assessing compliance (the relevant test-product standard or the customer's pre-determined) of the results obtained to be positive or negative.



(IEC 61869-1) IEC 61869-2

| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|--|--|--------|------------------------------|----------|-----|------------------------------|-----------------------------|---|------------------|--------|------------|--------|--------|----|------|-----|-----|-----------------------------|-------|--|--|--|--|------------------------------|-------|--|--|--|--|------------------------------|-------|--|--|--|--|--------------|-------------|-------|-------|-------|----------|-------------|-------|-------|-------|----------|-------------------|-------|-------|-------|----------|---------------------|-------|-------|-------|----------|----|
| 7.2.2 | Temperature-rise test | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | IEC 61869-1, 7.2.2 is apply. | | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (7.2.2) | Temperature-rise test | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | For this test, the transformer shall be mounted in a manner representative of the mounting in service. | Suitable mounted | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The temperature rise of windings shall, when practicable, be measured by the increase in resistance method, but for windings of very low resistance, thermocouples may be employed. | Measured by the increase in resistance method. See 7.3.201. | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Instrument transformers shall be considered to have attained a steady-state temperature when the rate of temperature rise does not exceed 1 K/h. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Class of insulation | A | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Test current | 360 A | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Limit values according to insulation class of solid or gas insulated transformers; • Class Y 45 K • Class A 60 K • Class E 75 K • Class B 85 K • Class F 110 K • Class H 135 K | The measurement results are given in the table below. | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Temperature-rise table</th> </tr> <tr> <th rowspan="2">Measuring Points</th> <th>Data-1</th> <th rowspan="2">Difference</th> <th rowspan="2">Limit</th> <th rowspan="2">Result</th> <th rowspan="2"></th> </tr> <tr> <th>(°C)</th> <th>(K)</th> <th>(K)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Average Outdoor Temperature</td> <td>28,00</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Outdoor (Oil) Temperature -1</td> <td>27,88</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Outdoor (Oil) Temperature -2</td> <td>28,13</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="4">CK20 300/5 A</td> <td>Secondary 1</td> <td>92,57</td> <td>64,56</td> <td>75,00</td> <td>POSITIVE</td> </tr> <tr> <td>Secondary 2</td> <td>85,82</td> <td>57,82</td> <td>75,00</td> <td>POSITIVE</td> </tr> <tr> <td>Plastic Body Side</td> <td>61,40</td> <td>33,40</td> <td>75,00</td> <td>POSITIVE</td> </tr> <tr> <td>Plastic Cover Upper</td> <td>49,09</td> <td>21,08</td> <td>75,00</td> <td>POSITIVE</td> </tr> </tbody> </table> | | | Temperature-rise table | | | | | | Measuring Points | Data-1 | Difference | Limit | Result | | (°C) | (K) | (K) | Average Outdoor Temperature | 28,00 | | | | | Outdoor (Oil) Temperature -1 | 27,88 | | | | | Outdoor (Oil) Temperature -2 | 28,13 | | | | | CK20 300/5 A | Secondary 1 | 92,57 | 64,56 | 75,00 | POSITIVE | Secondary 2 | 85,82 | 57,82 | 75,00 | POSITIVE | Plastic Body Side | 61,40 | 33,40 | 75,00 | POSITIVE | Plastic Cover Upper | 49,09 | 21,08 | 75,00 | POSITIVE | -- |
| Temperature-rise table | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Measuring Points | Data-1 | Difference | Limit | Result | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | (°C) | | | | | (K) | (K) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Average Outdoor Temperature | 28,00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Outdoor (Oil) Temperature -1 | 27,88 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Outdoor (Oil) Temperature -2 | 28,13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CK20 300/5 A | Secondary 1 | 92,57 | 64,56 | 75,00 | POSITIVE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Secondary 2 | 85,82 | 57,82 | 75,00 | POSITIVE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Plastic Body Side | 61,40 | 33,40 | 75,00 | POSITIVE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Plastic Cover Upper | 49,09 | 21,08 | 75,00 | POSITIVE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7.3.201 | Determination of the secondary winding resistance | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Resistance measurement table</th> </tr> <tr> <th>Before Temperature-rise test</th> <th>After Temperature-rise test</th> <th>K</th> </tr> <tr> <th>(mΩ)</th> <th>(mΩ)</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>110,65</td> <td>132,89</td> <td>53</td> </tr> </tbody> </table> <p>The temperature rises of the windings measured by the resistance increase method are within the limits.</p> | | | Resistance measurement table | | | Before Temperature-rise test | After Temperature-rise test | K | (mΩ) | (mΩ) | | 110,65 | 132,89 | 53 | P | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistance measurement table | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Before Temperature-rise test | After Temperature-rise test | K | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (mΩ) | (mΩ) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 110,65 | 132,89 | 53 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Notes: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



(IEC 61869-1) IEC 61869-2

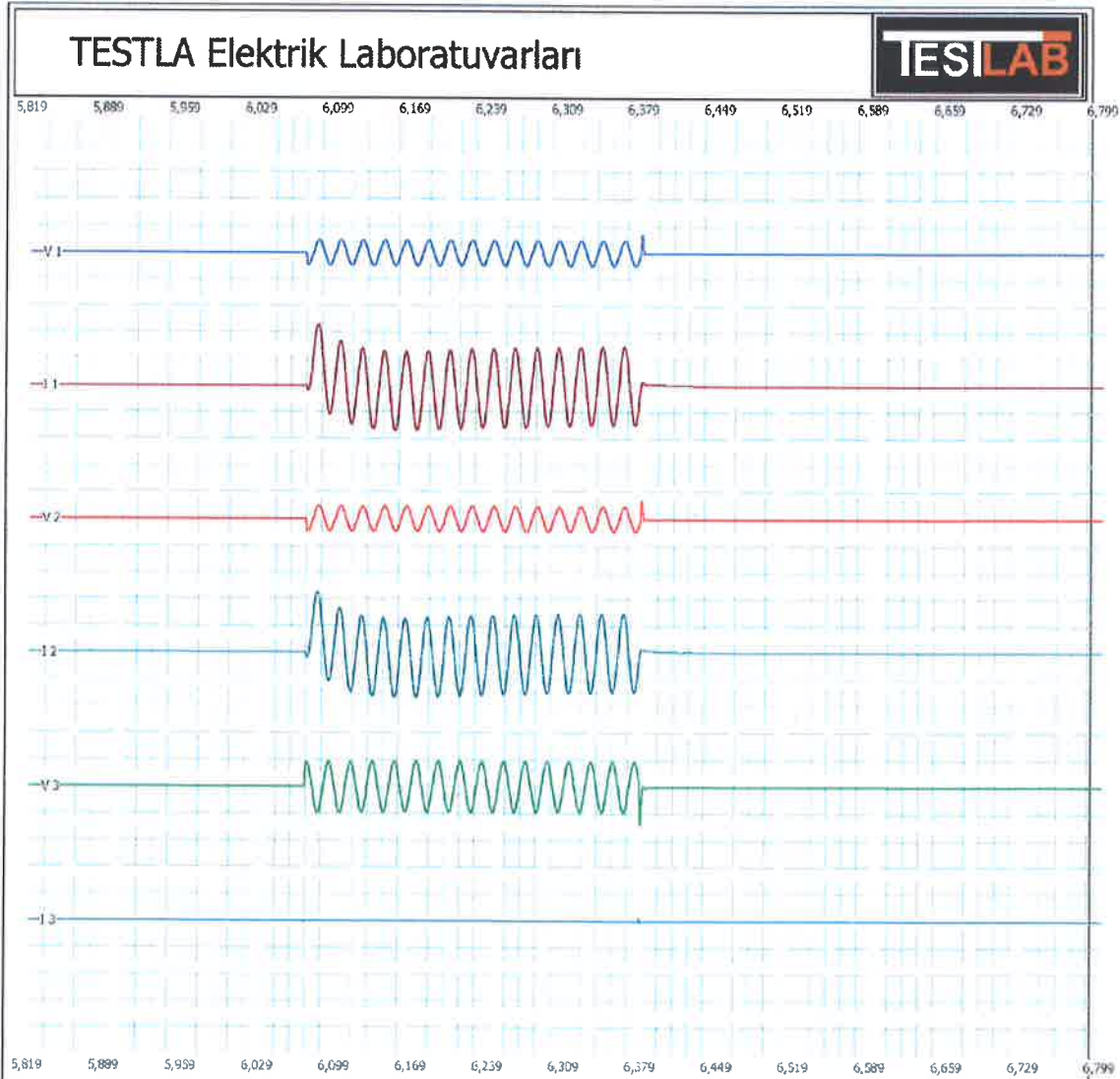
| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result |
|----------------|---|--|----------|
| 7.2.6 | Tests for accuracy | | |
| | The measurement results are given in the annex. | See list of annexes. | P |
| 7.2.201 | Short-Time Current Tests | | |
| | For the short time (I _{th}) current tests, CT should be in a temperature between 10 and 40 °C before test | Temperature= 24,9 °C Humidity= 49 RH% | -- |
| | This test should be performed by according to; (I ² t) will not be less then (I ² t) _h , predicted t duration will be in between 0,5 second and 5 second and during the t duration seconder units will be short circuit at the I Current | t= 1000 ms | -- |
| | Dynamic test should be performed with primer current which should be more than (I _{dyn}) and seconder unit should be short circuit. | 18 kA RMS 1000 ms 45 kA Peak | -- |
| | Dynamic test may be combined to thermal test with the condition that first I Peak should be more than (I _{dyn}) | Applied separately. | -- |
| | The transformer shall be deemed to have passed these tests if, after cooling to ambient temperature (between 10 °C and 40 °C), it satisfies the following requirements: | | |
| | a) There should be no visible damage, | Yes | P |
| | b) Limits of error after the current is cut off and magnetized; should not differ from the values recorded before the experiment by more than half of the error limits corresponding to their own accuracy class, | Yes The measurement results are given in the list of annexes. | P |
| | c) It should be withstand to dielectric test according to clause 7.3.1, 7.3.3 and 7.3.4, but test current and voltage should be decreased %90 of the values | Primary= 2,7 kV Secondary= 2,7 kV Between sections= NA There was no disruptive discharge. | P |
| | d) In the examination, there shouldn't be a deformation on the cover of conductive | There is no deformation. | P |
| Notes: | | | |



(IEC 61869-1) IEC 61869-2

| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result |
|--------|----------------------|-------------------|--------|
|--------|----------------------|-------------------|--------|

Oscillogram of Short-Time Current Test



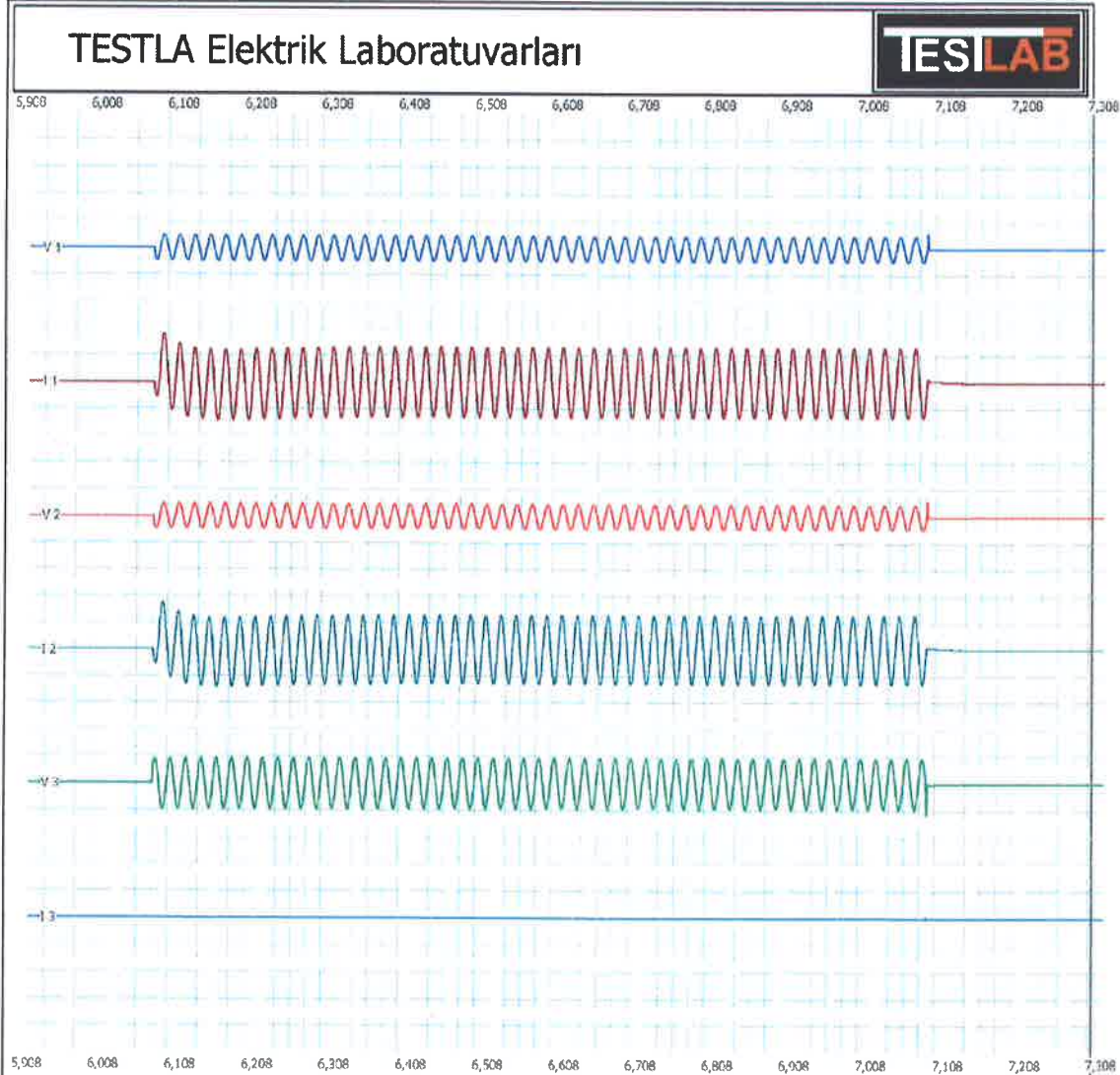
| V 1 | V 2 | V 3 | I 1 | I 2 | I 3 |
|--------------|--------------|-----------|---------------|---------------|-------------|
| 129,919 V | 128,528 V | 257,024 V | 21.919,659 A | 21.895,460 A | 0,000 A |
| Cos Phi 1 | Cos Phi 2 | Cos Phi 3 | I1 time | I2 time | I3 time |
| 0,256 | 0,254 | 0,000 | 302 msec | 301 msec | 0 msec |
| I1 Peak | I2 Peak | I3 Peak | I1 Joul | I2 Joul | I3 Joul |
| 45.935,292 A | 45.584,840 A | 0,000 A | 144,862 kA²sn | 144,423 kA²sn | 0,001 kA²sn |

| | | | |
|------------------|-------------------------|-------------|------------|
| Osc. No : | 1903.27-42676 | Test Date : | 01.08.2019 |
| Company : | VTEK Elektrik | | |
| Test Current : | 18 kA | | |
| Test Maneuvers : | 45 kA Peak | | |
| Tip/Model : | CK20 300-5 Akım Trafosu | | |
| Sample No : | 1903.27.08 | | |



(IEC 61869-1) IEC 61869-2

| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result |
|--------|----------------------|-------------------|--------|
|--------|----------------------|-------------------|--------|



| V 1 | V 2 | V 3 | I 1 | I 2 | I 3 |
|--------------|--------------|-----------|---------------|---------------|-------------|
| 130,388 V | 127,819 V | 256,163 V | 18.787,497 A | 18.764,164 A | 0,000 A |
| Cos Phi 1 | Cos Phi 2 | Cos Phi 3 | I1 time | I2 time | I3 time |
| 0,277 | 0,273 | 0,000 | 1.006 msec | 1.006 msec | 0 msec |
| I1 Peak | I2 Peak | I3 Peak | I1 Joul | I2 Joul | I3 Joul |
| 35.891,852 A | 35.626,807 A | 0,000 A | 355,176 kA²sn | 354,294 kA²sn | 0,001 kA²sn |

| | | | |
|------------------|-------------------------|-------------|------------|
| Osc. No : | 1903.27-42677 | Test Date : | 01.08.2019 |
| Company : | VTEK Elektrik | | |
| Test Current : | 18 kA | | |
| Test Maneuvers : | 18 kA Rms | | |
| Tip/Model : | CK20 300-5 Akım Trafosu | | |
| Sample No : | 1903.27.08 | | |

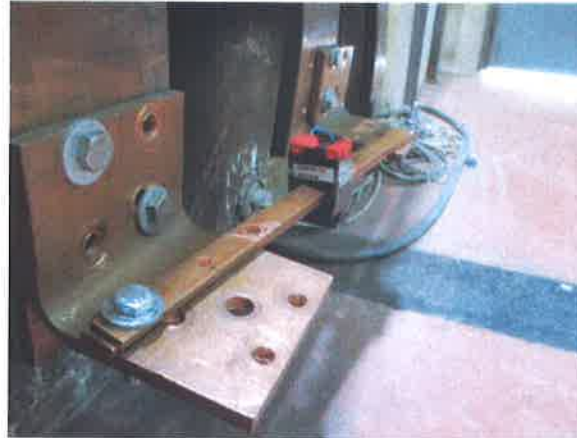
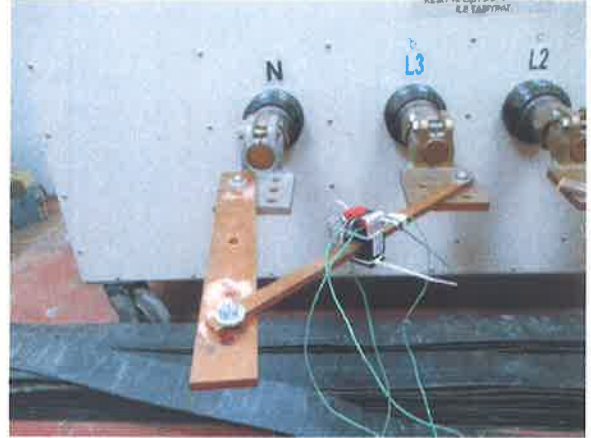


(IEC 61869-1) IEC 61869-2

| Clause | Required-Requirement | Measured-Observed | Result | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|----|----|----|----|------|---|-----|--|-----|---|-----|--|-----|----|----|--|-----|----|----|--|--|--|----|--|
| 7.3.1 | Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | This clause of IEC 61869-1 is applicable with the addition of the following | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The test voltage shall be applied between the short-circuited primary winding and earth. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The short-circuited secondary winding(s), the frame, case (if any) and core (if there is a special earth terminal) shall be connected to earth. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (7.3.1) | Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The power-frequency withstand test shall be performed in accordance with IEC 60060-1. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The test voltage shall have the appropriate value given in Table 2, depending on the highest voltage tor equipment. | Test voltage= 3 kV | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Table 2 – Rated primary terminal insulation levels for instrument transformers | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Highest voltage for equipment U_m (r.m.s.)</th> <th style="text-align: center;">Rated power-frequency withstand voltage (r.m.s.)</th> <th style="text-align: center;">Rated lightning impulse withstand voltage (peak)</th> <th style="text-align: center;">Rated switching withstand voltage (peak)</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">kV</th> <th style="text-align: center;">kV</th> <th style="text-align: center;">kV</th> <th style="text-align: center;">kV</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">0,72</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">---</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1,2</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">---</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3,6</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7,2</td> <td style="text-align: center;">20</td> <td style="text-align: center;">40</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">60</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | | | Highest voltage for equipment U_m (r.m.s.) | Rated power-frequency withstand voltage (r.m.s.) | Rated lightning impulse withstand voltage (peak) | Rated switching withstand voltage (peak) | kV | kV | kV | kV | 0,72 | 3 | --- | | 1,2 | 6 | --- | | 3,6 | 10 | 20 | | 7,2 | 20 | 40 | | | | 60 | |
| Highest voltage for equipment U_m (r.m.s.) | Rated power-frequency withstand voltage (r.m.s.) | Rated lightning impulse withstand voltage (peak) | Rated switching withstand voltage (peak) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| kV | kV | kV | kV | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0,72 | 3 | --- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1,2 | 6 | --- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3,6 | 10 | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7,2 | 20 | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The duration shall be 60 s, unless otherwise specified. | Test duration= 60 s | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The secondary terminals, the frame, case (if any) and core (if there is a special earth terminal) shall be connected to earth. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The test voltage shall be applied: - between the primary terminals and earth, - between primary terminals, where applicable. | Test voltage= 3 kV | P | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Repeated power-frequency tests on primary terminals should be performed at 80 % of the specified test voltage. | -- | NA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (7.3.4) | Power-frequency voltage withstand tests on secondary terminals | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The frame, case (if any), core (if there is a special earth terminal), and all the other terminals shall be connected to earth. | -- | -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | The test voltage according to 5.3.5 shall be applied far 60 s in turn between the short circuited terminals of each winding and earth. | Test voltage= 3 kV Test duration= 60 sec. | P | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Notes: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



6. Test Assembly and Test Item Photographs



7. List of Annexes

- 8 pages Measurement of fault limits for short-time current test in clause 7.2.201 and measurement of tests for accuracy in clause 7.2.6.
- 5 pages technical document.

END OF REPORT



| |
|------------------|
| Company Name: |
| Company Address: |
| Order Number: |



General test information:

Date/Time: 2019-07-23, 13:09:56

| | | | |
|--------------|--|--------------------|--------|
| Test device: | CT-Analyzer | Device Serial No.: | LF491J |
| File name: | C:\Users\Selçuk Aygün\Documents\OMICRON\CTAnalyzer\RemoteEFL\TEMP\XMLData(1).xml | | |
| Assessments: | OK | | |

Used test settings:

| | | | | | |
|-------------------|-------------|-------------|---------|----------------|---------------|
| I-pn: | 300,0 A | Location: | | Object: | |
| I-sn: | 5,0 A | Company: | | Manufacturer: | VTEK ELEKTRİK |
| Rated burden: | 3,75 VA / 1 | Country: | | Type: | CK20 |
| Operating burden: | 3,75 VA / 1 | Station: | Testla | Serial number: | 04198543 |
| Applied standard: | IEC 61869-2 | Feeder/Bay: | | Core number: | S1-S2 |
| Core type (P/M): | M | Phase: | | Tap: | SC BEFORE |
| Class: | 1 | IEC-ID: | 61869-2 | Optional: | 1903.27.08 |
| FS: | 5,0 | ext (lcth): | 120 % | | |
| f: | 50,0 Hz | max. Rct: | 0,156 Ω | | |

Resistance test:

| | |
|---------------|-----------|
| Rmeas (25°C): | 0,1306 Ω |
| Rref (75°C): | 0,15576 Ω |

Burden test:

| | | |
|---------|--------|----|
| Burden: | cos φ: | Z: |
| Vmeas: | Imeas: | |

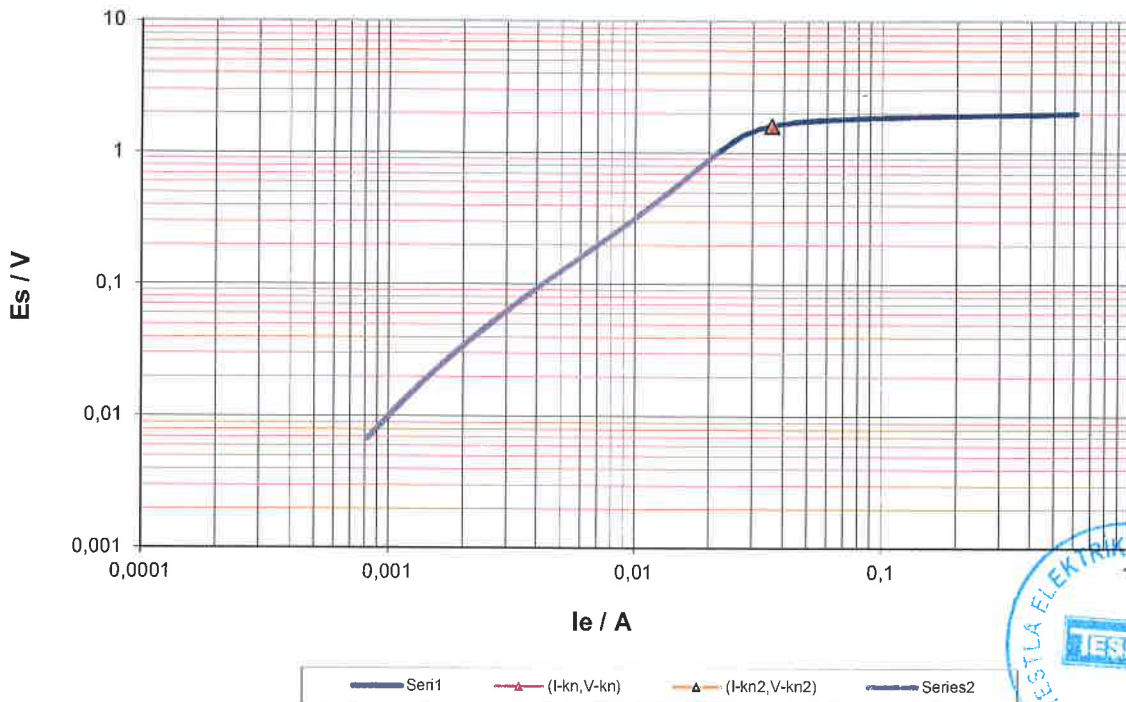
Excitation test:

| | | | | | |
|---------|------------|---------|------------|---------------------------|-------------------------------|
| V-kn: | 1,607 V | I-kn: | 0,035843 A | Result with rated burden: | Result with operating burden: |
| V-kn 2: | #YOK | I-kn 2: | #YOK | FS: >1,300698 | FSi: >1,3004665 |
| Ls: | 0,0001799H | Lm: | 0,1414H | Ts: | 0,463s |
| Kr: | 77,9 % | | | | |

Ratio test:

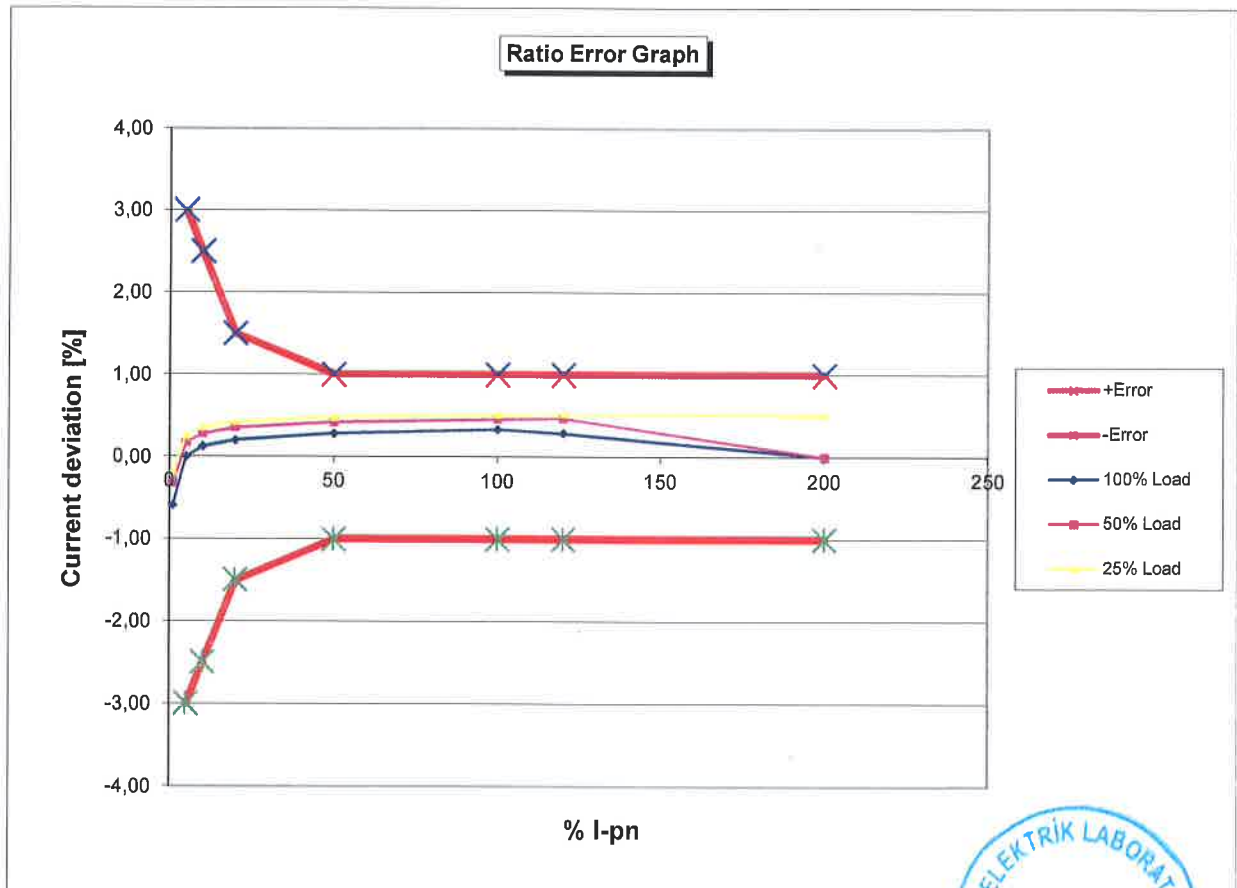
| | | | | | | | | | | | |
|--------|-------|---|---------|------------------|----------|-----|-----------|-----------|----|----|-------|
| Ratio: | 300,0 | : | 5,01685 | ε: | 0,337 % | Δφ: | 10,22 min | Polarity: | OK | N: | 59,49 |
| | | | | ε _c : | 0,4497 % | | | | | | |

Excitation curve data



| VA/cosPhi | Current ratio error in % at % of rated current | | | | | | | |
|------------|--|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | -0,591 | -0,002 | 0,121 | 0,203 | 0,284 | 0,337 | 0,289 | |
| 1,88 VA/ 1 | -0,326 | 0,168 | 0,279 | 0,354 | 0,417 | 0,459 | 0,472 | |
| 0,94 VA/ 1 | -0,170 | 0,258 | 0,361 | 0,430 | 0,485 | 0,521 | 0,529 | 0,514 |
| 0,47 VA/ 1 | -0,091 | 0,303 | 0,404 | 0,468 | 0,521 | 0,552 | 0,560 | 0,573 |
| VA/ | | | | | | | | |

| VA/cosPhi | Phase displacement in [min] at % rated current | | | | | | | |
|------------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | 65,010 | 33,371 | 27,368 | 21,896 | 13,292 | 10,215 | 14,547 | |
| 1,88 VA/ 1 | 56,416 | 27,159 | 21,895 | 17,937 | 11,944 | 7,545 | 7,387 | |
| 0,94 VA/ 1 | 52,102 | 23,844 | 19,004 | 15,633 | 10,909 | 7,055 | 6,187 | 8,768 |
| 0,47 VA/ 1 | 49,615 | 22,200 | 17,478 | 14,355 | 10,279 | 6,791 | 5,982 | 5,775 |
| VA/ | | | | | | | | |



| |
|------------------|
| Company Name: |
| Company Address: |
| Order Number: |



General test information:

Date/Time: 2019-07-23, 13:17:33

| | | | |
|--------------|--|--------------------|--------|
| Test device: | CT-Analyzer | Device Serial No.: | LF491J |
| File name: | C:\Users\Selçuk Aygün\Documents\OMICRON\CTAnalyzer\RemoteEFL\TEMP\XMLData(1).xml | | |
| Assessments: | OK | | |

Used test settings:

| | | | | | |
|-------------------|-------------|-------------|---------|----------------|---------------|
| I-pn: | 300,0 A | Location: | | Object: | |
| I-sn: | 5,0 A | Company: | | Manufacturer: | VTEK ELEKTRİK |
| Rated burden: | 3,75 VA / 1 | Country: | | Type: | CK20 |
| Operating burden: | 3,75 VA / 1 | Station: | Testla | Serial number: | 04198543 |
| Applied standard: | IEC 61869-2 | Feeder/Bay: | | Core number: | S1-S2 |
| Core type (P/M): | M | Phase: | | Tap: | SC BEFORE |
| Class: | 1 | IEC-ID: | 61869-2 | Optional: | 1903.27.08 |
| FS: | 5,0 | ext (lcth): | 120 % | | |
| f: | 60,0 Hz | max. Rct: | 0,156 Ω | | |

Resistance test:

| | |
|---------------|-----------|
| Rmeas (25°C): | 0,13087 Ω |
| Rref (75°C): | 0,15609 Ω |

Burden test:

| | | |
|---------|--------|----|
| Burden: | cos φ: | Z: |
| Vmeas: | Imeas: | |

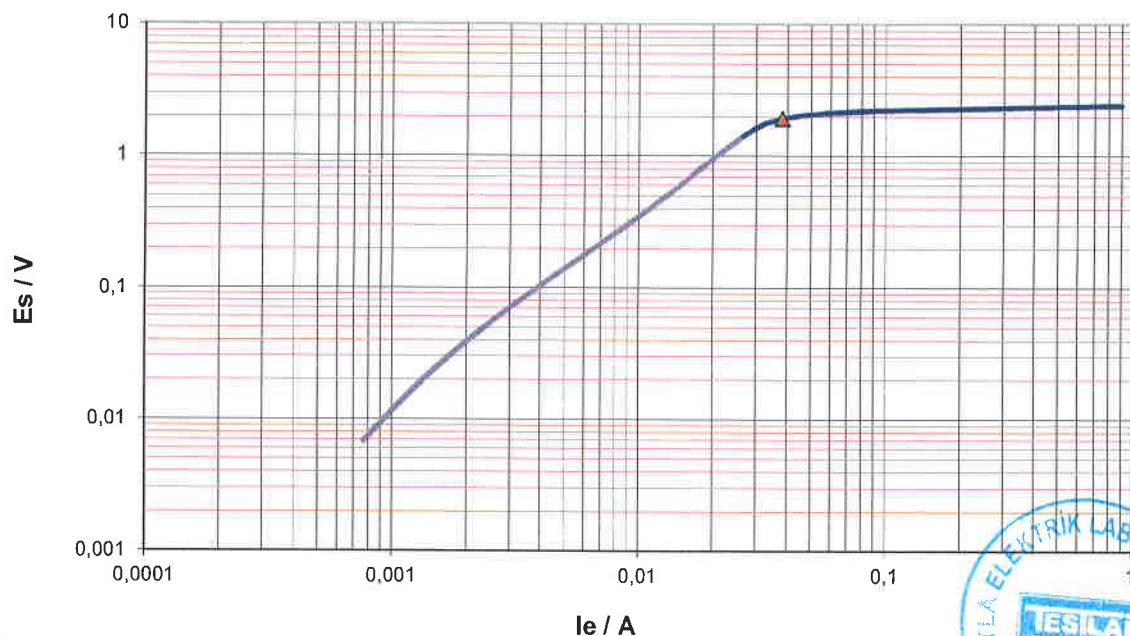
Excitation test:

| | | | | | | | | | | | |
|---------|------------|---------|------------|---------------------------|-------------------------------|------|--------|-----|------------|------|------|
| V-kn: | 1,928 V | I-kn: | 0,038096 A | Result with rated burden: | Result with operating burden: | | | | | | |
| V-kn 2: | #YOK | I-kn 2: | #YOK | FS: | >1,5758155 | FSi: | 1,57 | FS: | >1,5758155 | FSi: | 1,57 |
| Ls: | 0,0001184H | Lm: | 0,1338H | Ts: | 0,437s | Ts: | 0,437s | | | | |
| Kr: | 78,75 % | | | | | | | | | | |

Ratio test:

| | | | | | | | | | | | |
|--------|-------|---|---------|-----|----------|-----|----------|-----------|----|----|-------|
| Ratio: | 300,0 | : | 5,01838 | ε: | 0,3676 % | Δφ: | 8,06 min | Polarity: | OK | N: | 59,49 |
| | | | | εc: | 0,424 % | | | | | | |

Excitation curve data

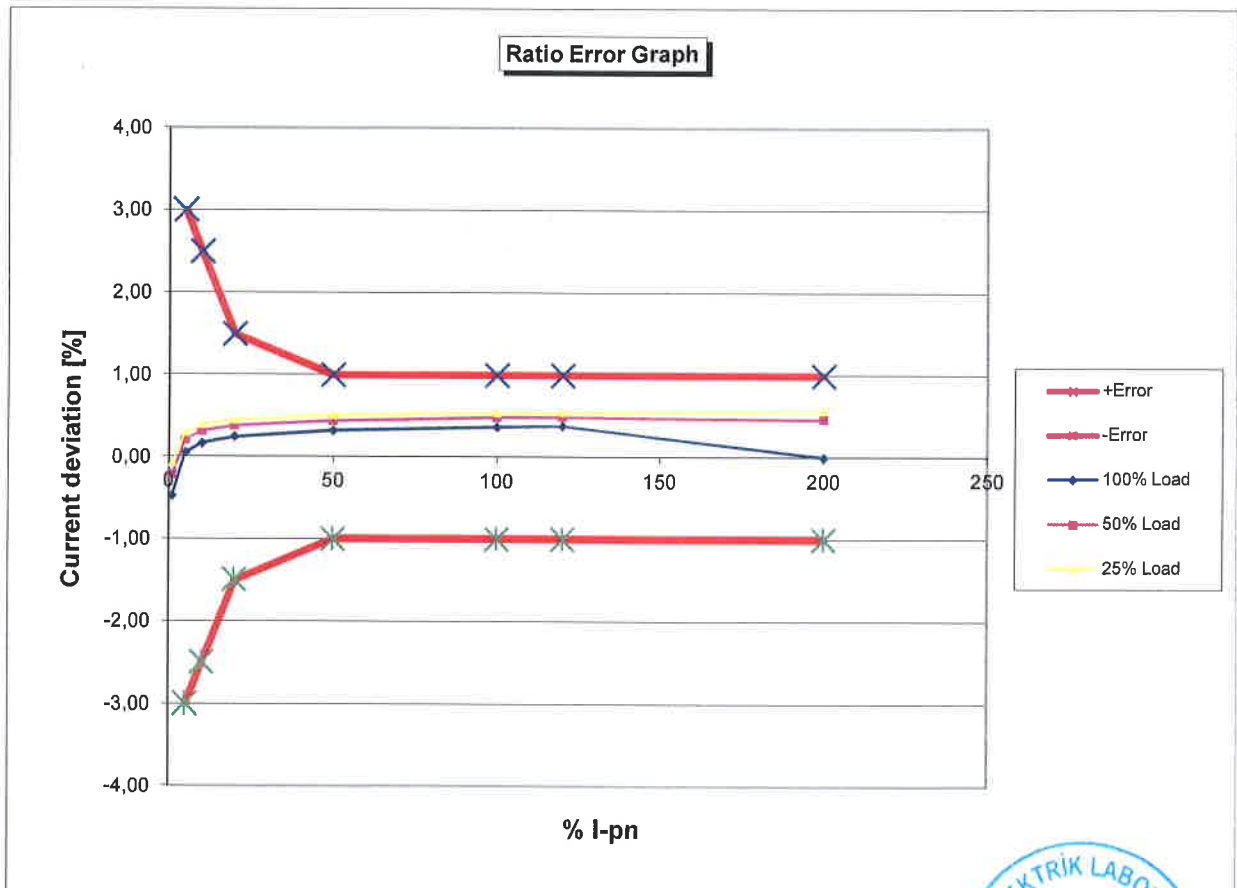


| | | | |
|---------|----------------|------------------|-----------|
| — Seri1 | — (I-kn, V-kn) | — (I-kn2, V-kn2) | — Series2 |
|---------|----------------|------------------|-----------|



| VA/cosPhi | Current ratio error in % at % of rated current | | | | | | | |
|------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | -0,480 | 0,048 | 0,164 | 0,243 | 0,322 | 0,368 | 0,382 | |
| 1,88 VA/ 1 | -0,224 | 0,210 | 0,314 | 0,383 | 0,442 | 0,484 | 0,492 | 0,466 |
| 0,94 VA/ 1 | -0,074 | 0,294 | 0,392 | 0,454 | 0,508 | 0,543 | 0,551 | 0,571 |
| 0,47 VA/ 1 | 0,001 | 0,338 | 0,432 | 0,490 | 0,541 | 0,573 | 0,580 | 0,597 |
| VA/ | | | | | | | | |

| VA/cosPhi | Phase displacement in [min] at % rated current | | | | | | | |
|------------|--|--------|--------|--------|--------|-------|-------|--------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | 60,448 | 30,242 | 24,657 | 20,102 | 13,100 | 8,062 | 8,680 | |
| 1,88 VA/ 1 | 52,783 | 24,628 | 19,777 | 16,274 | 11,389 | 7,364 | 6,374 | 10,035 |
| 0,94 VA/ 1 | 48,751 | 21,747 | 17,155 | 14,097 | 10,273 | 6,992 | 6,104 | 5,215 |
| 0,47 VA/ 1 | 46,415 | 20,262 | 15,805 | 12,943 | 9,624 | 6,718 | 5,935 | 4,417 |
| VA/ | | | | | | | | |



| |
|------------------|
| Company Name: |
| Company Address: |
| Order Number: |



General test information:

Date/Time: 2019-08-01, 16:20:21

| | | | |
|--------------|---|--------------------|--------|
| Test device: | CT-Analyzer | Device Serial No.: | LF491J |
| File name: | C:\Users\Selçuk Aygün\Documents\OMICRON\CTAnalyzer\RemoteEFL\TEMPXMLData(1).xml | | |
| Assessments: | OK | | |

Used test settings:

| | | | | | |
|-------------------|-------------|-------------|---------|----------------|---------------|
| I-pn: | 300,0 A | Location: | | Object: | |
| I-sn: | 5,0 A | Company: | | Manufacturer: | VTEK ELEKTRİK |
| Rated burden: | 3,75 VA / 1 | Country: | | Type: | CK20 |
| Operating burden: | 3,75 VA / 1 | Station: | Testla | Serial number: | 04198543 |
| Applied standard: | IEC 61869-2 | Feeder/Bay: | | Core number: | S1-S2 |
| Core type (P/M): | M | Phase: | | Tap: | SC AFTER |
| Class: | 1 | IEC-ID: | 61869-2 | Optional: | 1903.27.08 |
| FS: | 5,0 | ext (lcth): | 120 % | | |
| f: | 50,0 Hz | max. Rct: | 0,151 Ω | | |

Resistance test:

| | |
|---------------|-----------|
| Rmeas (25°C): | 0,12663 Ω |
| Rref (75°C): | 0,15103 Ω |

Burden test:

| | | |
|---------|--------|----|
| Burden: | cos φ: | Z: |
| Vmeas: | Imeas: | |

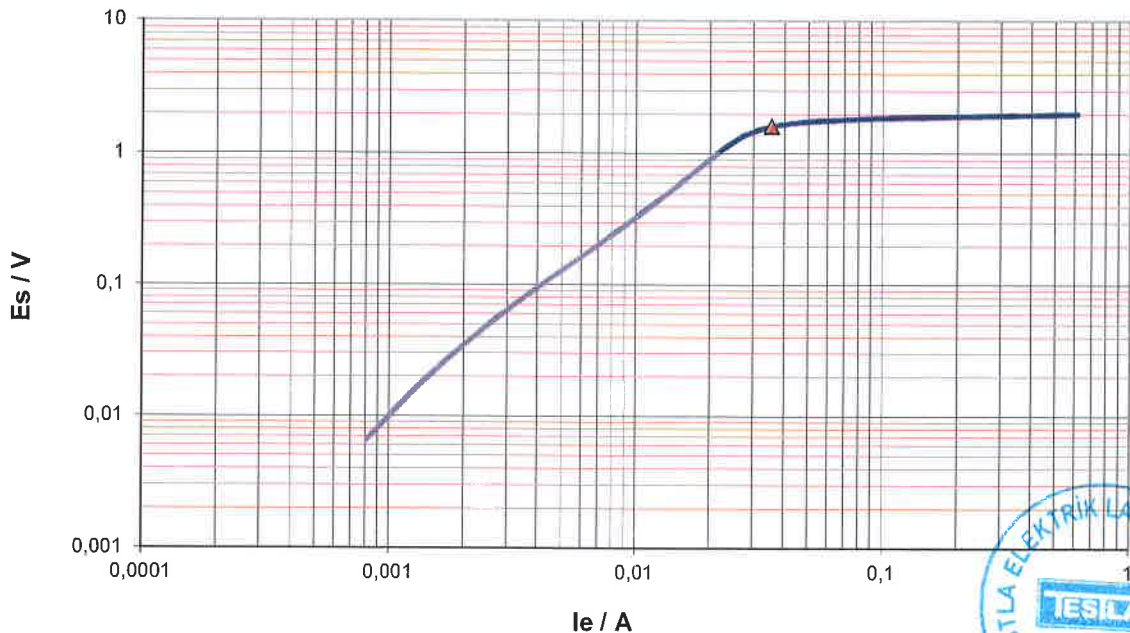
Excitation test:

| | | | | | |
|---------|------------|---------|------------|---------------------------|-------------------------------|
| V-kn: | 1,607 V | I-kn: | 0,035341 A | Result with rated burden: | Result with operating burden: |
| V-kn 2: | #YOK | I-kn 2: | #YOK | FS: >1,31963113 | FSi: >1,31977375 |
| Ls: | 0,0001806H | Lm: | 0,1433H | Ts: | 0,476s |
| Kr: | 78,21 % | | | | |

Ratio test:

| | | | | | | | | | | | |
|--------|-------|---|---------|------------------|----------|-----|----------|-----------|----|----|-------|
| Ratio: | 300,0 | : | 5,01749 | ε: | 0,3498 % | Δφ: | 9,83 min | Polarity: | OK | N: | 59,49 |
| | | | | ε _c : | 0,4458 % | | | | | | |

Excitation curve data

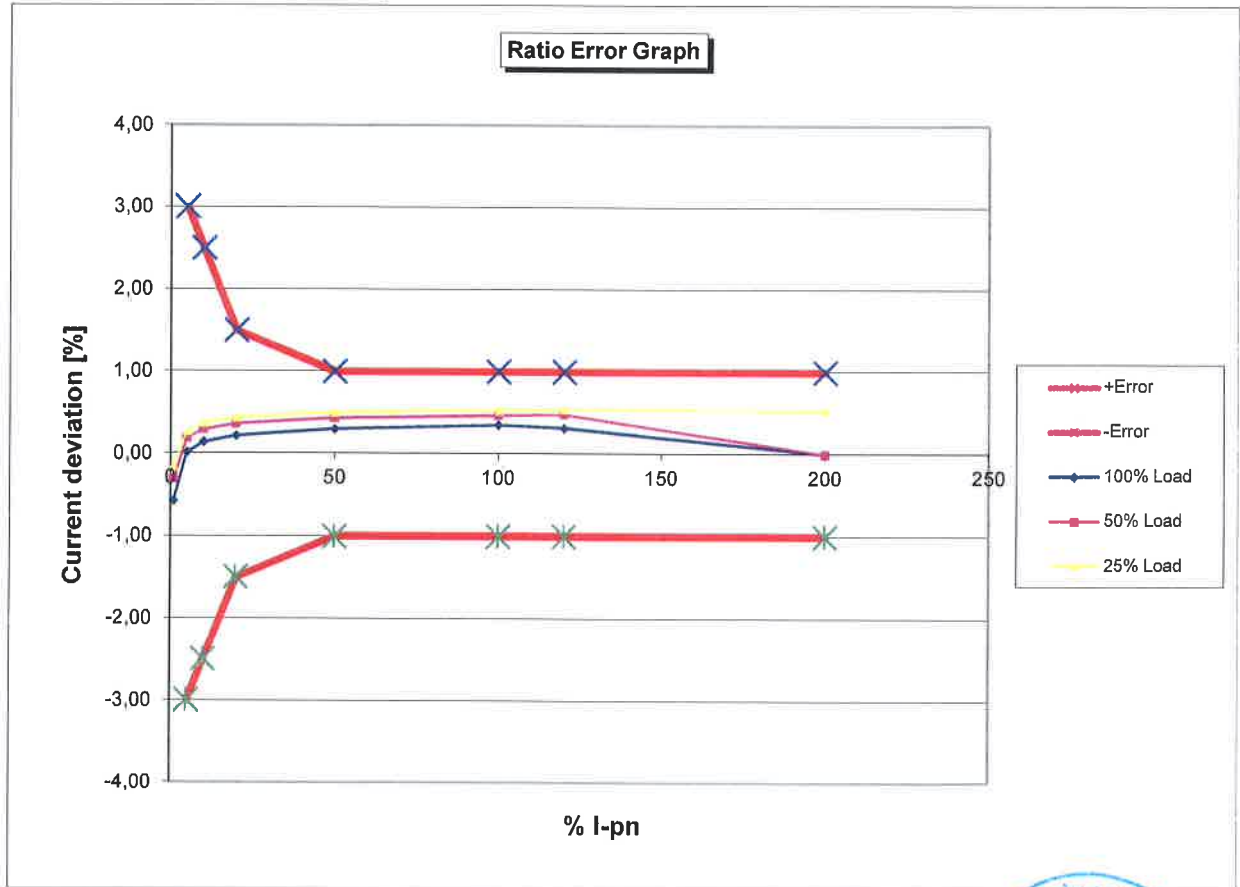


| | | | |
|---------|--------------|----------------|---------|
| Series1 | (I-kn, V-kn) | (I-kn2, V-kn2) | Series2 |
|---------|--------------|----------------|---------|



| VA/cosPhi | Current ratio error in % at % of rated current | | | | | | | |
|------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | -0,576 | 0,013 | 0,138 | 0,218 | 0,300 | 0,350 | 0,314 | |
| 1,88 VA/ 1 | -0,310 | 0,182 | 0,294 | 0,368 | 0,432 | 0,471 | 0,482 | |
| 0,94 VA/ 1 | -0,154 | 0,271 | 0,375 | 0,443 | 0,499 | 0,533 | 0,541 | 0,534 |
| 0,47 VA/ 1 | -0,074 | 0,316 | 0,417 | 0,481 | 0,534 | 0,564 | 0,572 | 0,586 |
| VA/ | | | | | | | | |

| VA/cosPhi | Phase displacement in [min] at % rated current | | | | | | | |
|------------|--|--------|--------|--------|--------|-------|--------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | 64,280 | 32,420 | 26,493 | 21,191 | 12,996 | 9,835 | 13,045 | |
| 1,88 VA/ 1 | 55,847 | 26,356 | 21,149 | 17,287 | 11,665 | 7,278 | 7,119 | |
| 0,94 VA/ 1 | 51,556 | 23,125 | 18,318 | 15,014 | 10,600 | 6,877 | 5,988 | 7,573 |
| 0,47 VA/ 1 | 49,068 | 21,521 | 16,821 | 13,765 | 9,937 | 6,602 | 5,832 | 5,339 |
| VA/ | | | | | | | | |



| |
|------------------|
| Company Name: |
| Company Address: |
| Order Number: |



General test information:

Date/Time: 2019-08-01, 16:23:52

| | | | |
|--------------|---|--------------------|--------|
| Test device: | CT-Analyzer | Device Serial No.: | LF491J |
| File name: | C:\Users\Selçuk Aygün\Documents\OMICRON\CTAnalyzer\RemoteEFL\TEMPXMLData(1).xml | | |
| Assessments: | OK | | |

Used test settings:

| | | | | | |
|-------------------|-------------|-------------|---------|----------------|---------------|
| I-pn: | 300,0 A | Location: | | Object: | |
| I-sn: | 5,0 A | Company: | | Manufacturer: | VTEK ELEKTRİK |
| Rated burden: | 3,75 VA / 1 | Country: | | Type: | CK20 |
| Operating burden: | 3,75 VA / 1 | Station: | Testla | Serial number: | 04198543 |
| Applied standard: | IEC 61869-2 | Feeder/Bay: | | Core number: | S1-S2 |
| Core type (P/M): | M | Phase: | | Tap: | SC AFTER |
| Class: | 1 | IEC-ID: | 61869-2 | Optional: | 1903.27.08 |
| FS: | 5,0 | ext (lcth): | 120 % | | |
| f: | 60,0 Hz | max. Rct: | 0,149 Ω | | |

Resistance test:

| | |
|---------------|-----------|
| Rmeas (25°C): | 0,12507 Ω |
| Rref (75°C): | 0,14917 Ω |

Burden test:

| | | |
|---------|--------|----|
| Burden: | cos φ: | Z: |
| Vmeas: | Imeas: | |

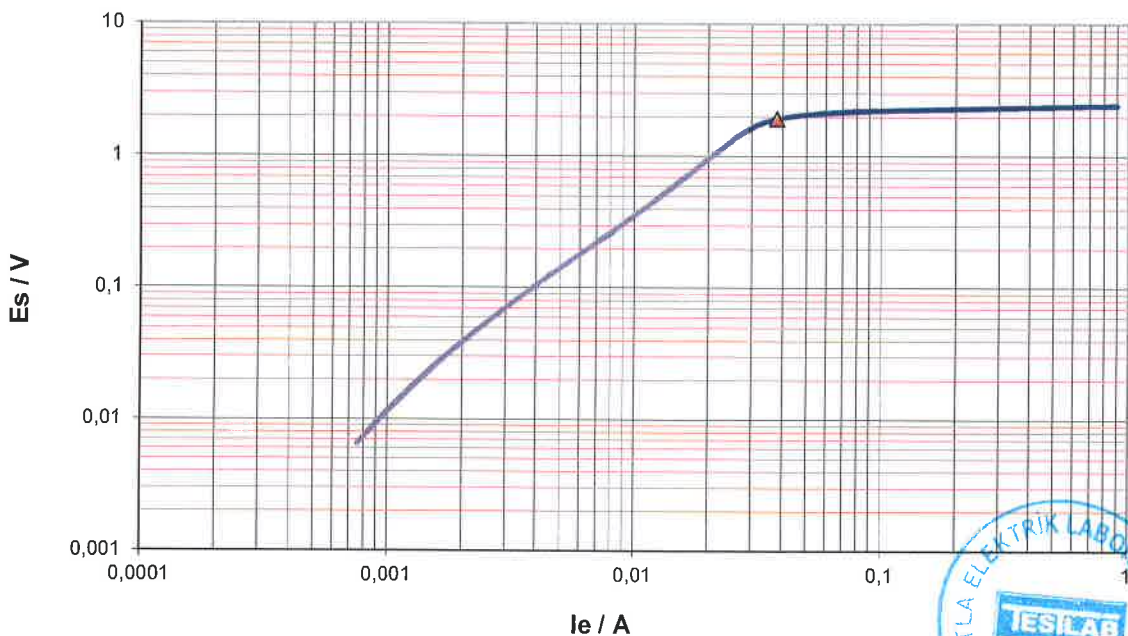
Excitation test:

| | | | | | |
|---------|------------|---------|-----------|---------------------------|-------------------------------|
| V-kn: | 1,928 V | I-kn: | 0,03786 A | Result with rated burden: | Result with operating burden: |
| V-kn 2: | #YOK | I-kn 2: | #YOK | FS: >1,6105585 | FSi: 1,61 |
| Ls: | 0,0001188H | Lm: | 0,1351H | Ts: 0,452s | Ts: 0,452s |
| Kr: | 78,98 % | | | | |

Ratio test:

| | | | | | | | | | | | |
|--------|-------|---|---------|------------------|----------|-----|----------|-----------|----|----|-------|
| Ratio: | 300,0 | : | 5,01895 | ε: | 0,379 % | Δφ: | 7,75 min | Polarity: | OK | N: | 59,49 |
| | | | | ε _c : | 0,4275 % | | | | | | |

Excitation curve data

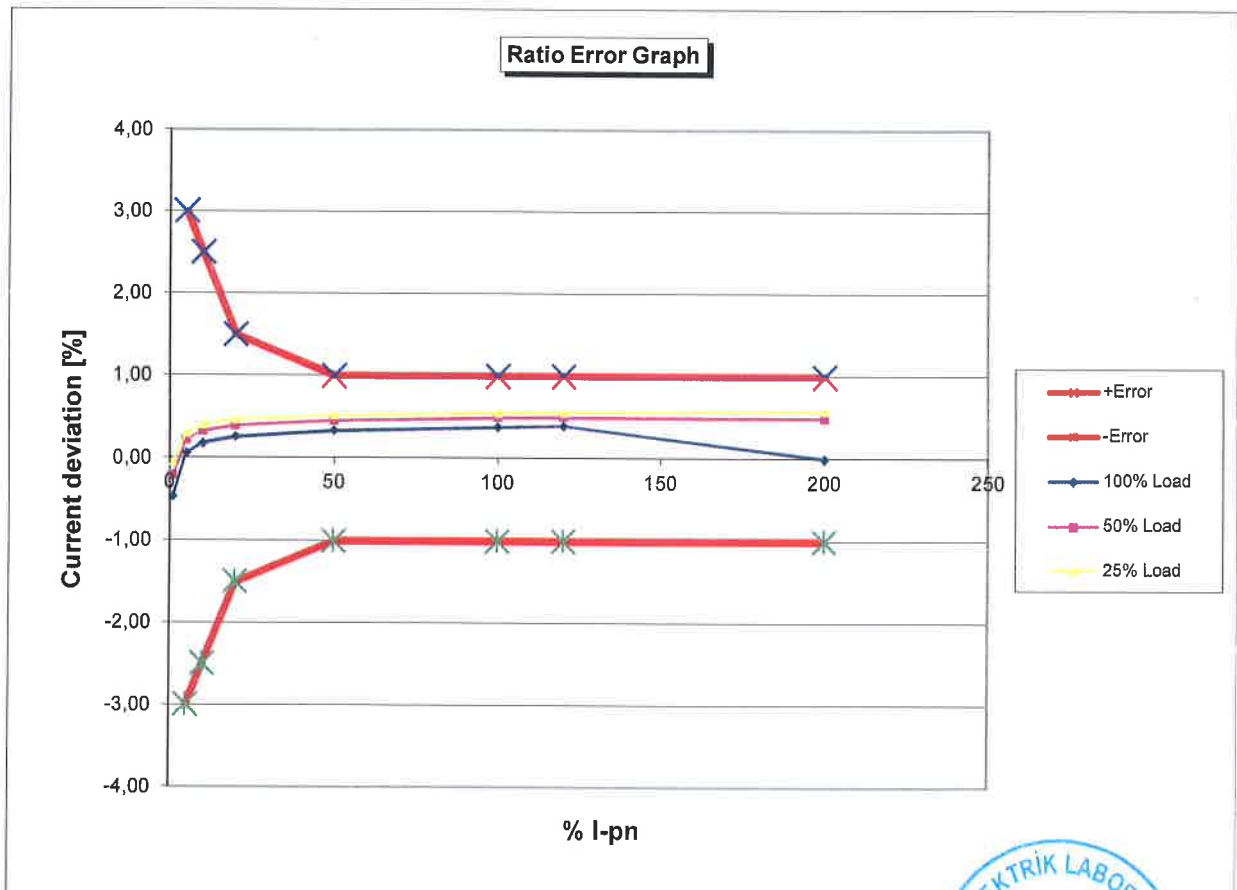


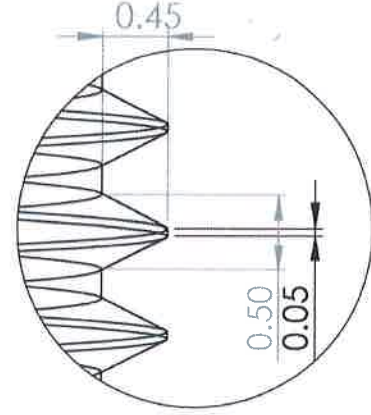
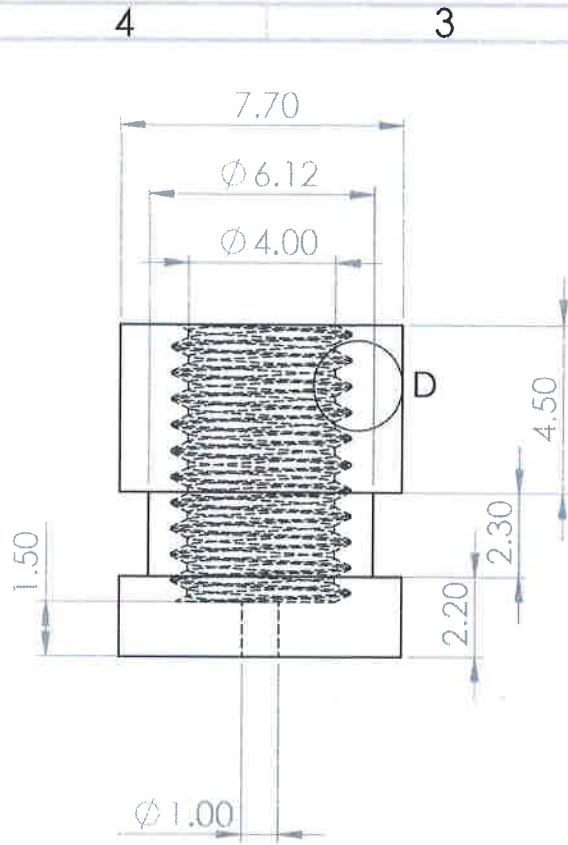
| | | | |
|---------|--------------|----------------|---------|
| Series1 | (I-kn, V-kn) | (I-kn2, V-kn2) | Series2 |
|---------|--------------|----------------|---------|



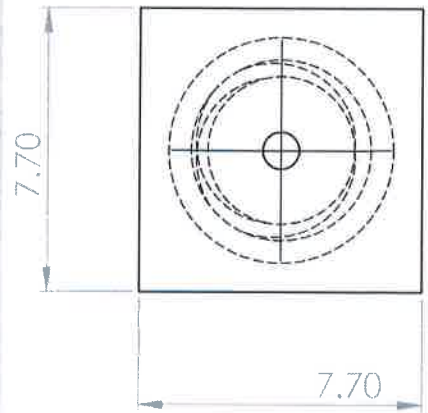
| VA/cosPhi | Current ratio error in % at % of rated current | | | | | | | |
|------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | -0,466 | 0,061 | 0,179 | 0,257 | 0,334 | 0,379 | 0,392 | |
| 1,88 VA/ 1 | -0,207 | 0,223 | 0,328 | 0,398 | 0,455 | 0,495 | 0,503 | 0,492 |
| 0,94 VA/ 1 | -0,055 | 0,308 | 0,405 | 0,468 | 0,521 | 0,554 | 0,561 | 0,580 |
| 0,47 VA/ 1 | 0,022 | 0,352 | 0,444 | 0,504 | 0,554 | 0,583 | 0,591 | 0,607 |
| VA/ | | | | | | | | |

| VA/cosPhi | Phase displacement in [min] at % rated current | | | | | | | |
|------------|--|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|
| | 1 | 5 | 10 | 20 | 50 | 100 | 120 | 200 |
| 3,75 VA/ 1 | 60,340 | 29,845 | 24,297 | 19,757 | 12,832 | 7,753 | 8,341 | |
| 1,88 VA/ 1 | 52,611 | 24,239 | 19,387 | 15,949 | 11,117 | 7,184 | 6,265 | 8,377 |
| 0,94 VA/ 1 | 48,581 | 21,369 | 16,742 | 13,747 | 9,999 | 6,820 | 5,956 | 4,912 |
| 0,47 VA/ 1 | 46,224 | 19,878 | 15,401 | 12,580 | 9,345 | 6,535 | 5,786 | 4,137 |
| VA/ | | | | | | | | |





DETAIL D
SCALE 20 : 1



TESLAB
KONTROL EDİLMİŞTİR



RESİM NO: 1004.3
RESMİ ÖLÇEKLENDİRMEYİN REVİZYON: R.0

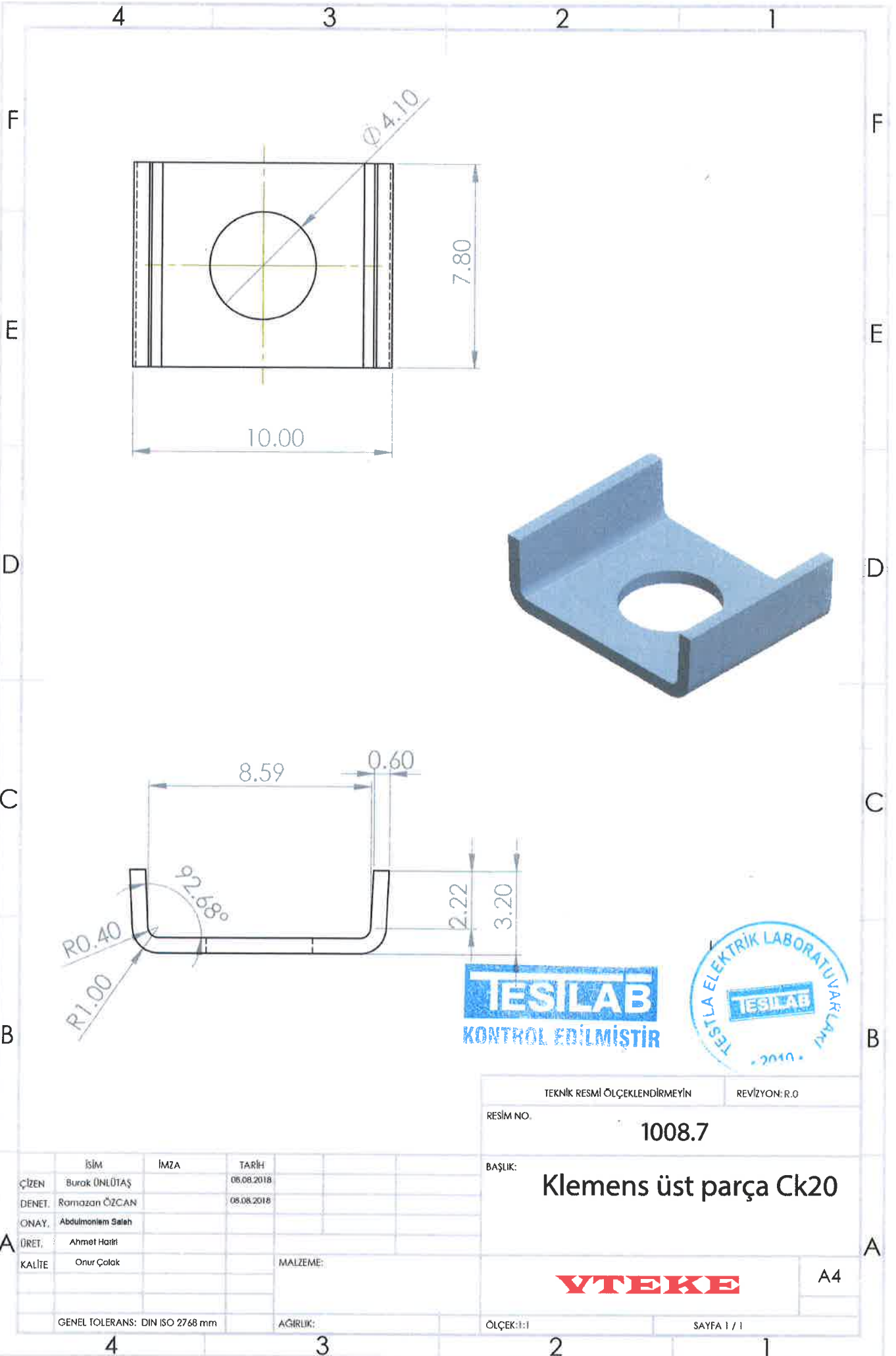
| | İSİM | İMZA | TARİH |
|--------|------------------|------|------------|
| ÇİZEN | Burak ÖNLÜTAŞ | | 08.08.2018 |
| DENET. | Ramazan ÖZCAN | | 08.08.2018 |
| ONAY | Abdulmonem Saleh | | |
| ÜRET. | Ahmet Hariri | | |
| KALİTE | Onur Çolak | | |

BAŞLIK:
Klemens 8*8 mm

MALZEME:
Pirinç

VTEKE

A4



| | İSİM | İMZA | TARİH |
|--------|------------------|------|------------|
| ÇİZEN | Burak ÜNLÜTAŞ | | 08.08.2018 |
| DENET. | Ramazan ÖZCAN | | 08.08.2018 |
| ONAY. | Abdulmonem Saleh | | |
| ÖRET. | Ahmet Hatir | | |
| KALİTE | Onur Çolak | | |

| | |
|---------------------------------|------------------------|
| TEKNIK RESMİ ÖLÇEKLENDİRMEYİN | REVİZYON: R.0 |
| RESİM NO: | 1008.7 |
| BAŞLIK: | Klemens üst parça Ck20 |
| MALZEME: | Onur Çolak |
| GENEL TOLERANS: DIN ISO 2768 mm | AĞIRLIK: |
| ÖLÇEK: 1:1 | SAYFA 1 / 1 |

VTEKE

A4

4 3 2 1

F

F

E

E

D

D

C

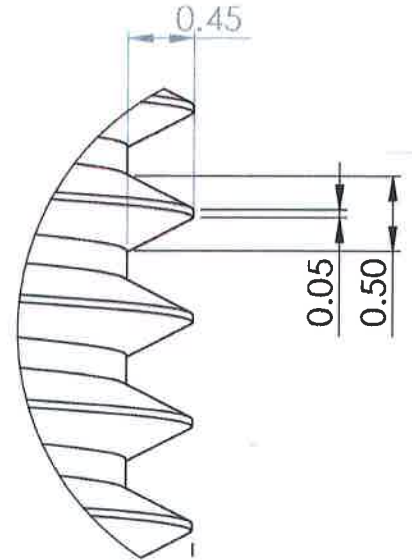
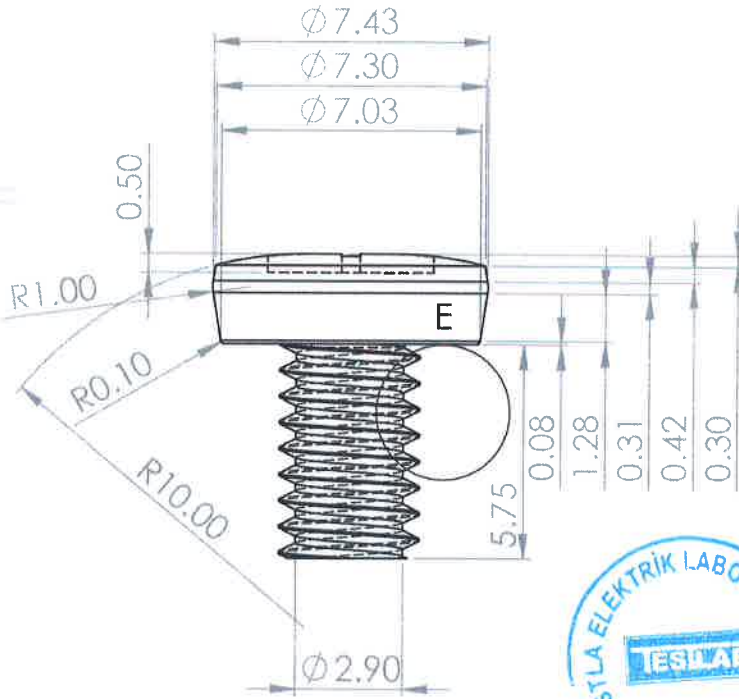
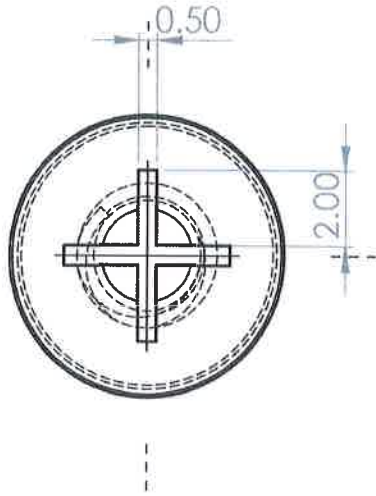
C

B

B

A

A



DETAIL E
SCALE 20 : 1



TEKNİK RESMİ ÖLÇEKLENDİRMEYİN

REVİZYON: R.0

RESİM NO.

1008.8

BASLIK:

Klemens vidası Ck20
(Nikel Kaplama)

| İSİM | İMZA | TARİH |
|------------------------|------|------------|
| ÇİZEN: Burak ÜNLÜTAŞ | | 08.08.2018 |
| DENET: Ramazan ÖZCAN | | 08.08.2018 |
| ONAY: Abdulmonem Saleh | | |
| ÜRET: Ahmet Harit | | |
| KALİTE: Onur Çolak | | |

MALZEME:
Pirinç

VTEKE

A4

GENEL TOLERANS: DIN ISO 2768 mm

AĞIRLIK:

ÖLÇEK: 1:1

SAYFA 1 / 1

4 3 2 1

4

3

2

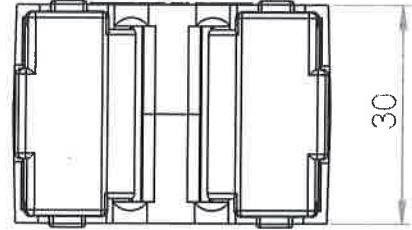
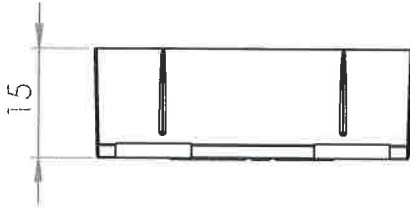
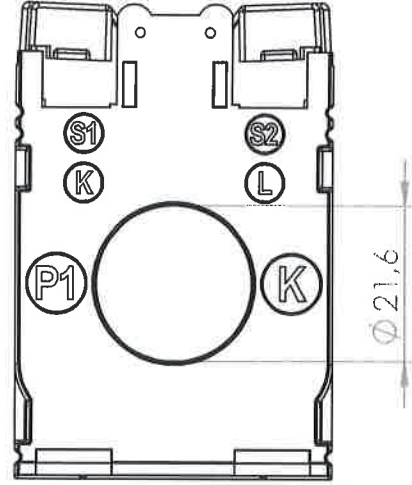
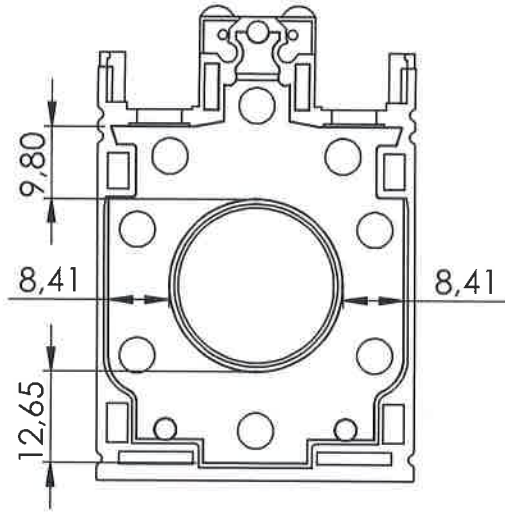
1

F

F

YARI MAMUL

MONTAJ



D

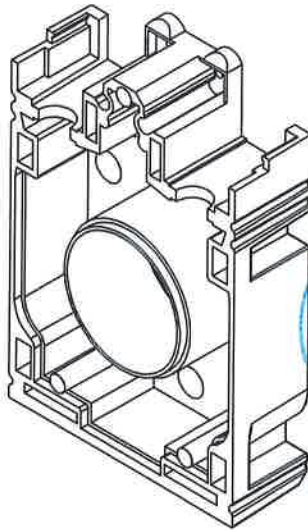
D

C

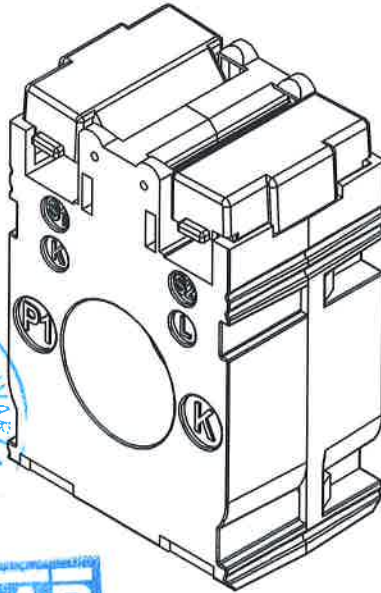
C

B

B



TESILAB
KONTROL EDİLMİŞTİR



TEKNİK RESMİ ÖLÇEKLENDİRMEYİN

REVİZYON: R.0

CK20PK

BAŞLIK:

CK-20 PLASTİK GÖVDE

| İSİM | İMZA | TARİH |
|--------|-------------------|------------|
| ÇİZEN | Burak ÜNLÜTAŞ | 20/01.2018 |
| DENET. | Ramazan ÖZCAN | 26/01.2018 |
| ONAY | Abdulmoniem Saleh | |
| ÜRET. | Ahmet Hariri | |
| KALİTE | Onur Çolak | |

MALZEME:

Alev Geciktiricili Yanmaz
ABS

GENEL TOLERANS: DIN ISO 2768 mm

AĞIRLIK:

ÖLÇEK:1:1

SAYFA 1 / 1

4

3

2

1

A

A

VTEKE

A4